

Cuộc Bầu cử Đặc biệt Ngày 13 tháng 2 Năm 2018

Quận King Tập sách Hướng dẫn Chính thức cho Cử tri Địa phương

theo yêu cầu của Khu học chánh Tahoma Số 409

bỏ phiếu!

Trong phiên bản này

- Lựa chọn bỏ phiếu dành cho người khuyết tật
- Thùng phiếu
- Thông tin về dự luật trên lá phiếu
- Thông tin liên lạc
- Gửi lại lá phiếu qua đường bưu điện mà không cần dán tem thư
- Đăng ký bỏ phiếu

Thùng phiếu

Gửi lại lá phiếu tại thùng phiếu để không cần phải dán tem thư hay sử dụng Dịch vụ Bưu chính Hoa Kỳ. Để biết danh sách của tất cả **55 thùng phiếu** được mở cho cuộc bầu cử này, xin vui lòng vào trang mạng kingcounty.gov/elections. Sau đây là 5 thùng phiếu gần nhất với khu vực bầu cử có trên lá phiếu của quý vị.

Covington	Covington Library (Thư viện Covington), 27100 164th Ave SE, 98042
Kent	Kentridge High School (Trường Trung học Phổ thông Kentridge), 12430 SE 208th St, 98031
Maple Valley	Hobart Food Market (Chợ Thực phẩm Hobart), 20250 276th Ave SE, 98038 * Tahoma School District Building (Tòa nhà Khu học chánh Tahoma), 25720 Maple Valley-Black Diamond Rd SE, 98038
Renton	Fairwood Library (Thư viện Fairwood), 17009 140th Ave SE, 98058

* Quý vị có thể bỏ phiếu vào thùng phiếu mà không cần phải xuống xe tại địa điểm này.

Thùng phiếu được mở 24 giờ mỗi ngày bắt đầu vào ngày 25 tháng 1.

Thùng phiếu đóng vào 8:00 tối vào Ngày Bầu cử, ngày 13 tháng 2.

Gửi lại lá phiếu qua đường bưu điện

Quý vị có thể bỏ phiếu và gửi lại lá phiếu qua Dịch vụ Bưu chính Hoa Kỳ ngay sau khi quý vị nhận được.

Lá phiếu được gửi lại qua đường bưu điện cần phải dán tem thư hạng nhất và phải được bưu điện đóng dấu trước ngày 13 tháng 2.



Đăng ký bỏ phiếu

Điều kiện đăng ký

Để đăng ký bỏ phiếu ở Washington, quý vị phải là:

- Công dân Hoa Kỳ
- Cư dân hợp pháp ở Tiểu bang Washington
- Ít nhất đủ 18 tuổi vào ngày bầu cử
- Không bị Sở Cải huấn quản chế do phạm trọng tội ở Washington
- Không bị truất quyền bỏ phiếu theo lệnh của tòa án

Cách đăng ký

- Đăng ký trên trang mạng của Tổng Thư ký Tiểu bang, www.sos.wa.gov
- Tải đơn đăng ký về từ trang mạng của Sở Bầu cử Quận King
- Đăng ký trực tiếp tại văn phòng Sở Bầu cử Quận King hoặc Văn phòng Phụ của Sở Bầu cử Quận King

Thời hạn đăng ký

Quý vị có thể đăng ký bỏ phiếu vào bất kỳ lúc nào; tuy nhiên, quý vị phải đăng ký trước hạn chót của mỗi cuộc bầu cử. Hạn chót để đăng ký cho Cuộc Bầu cử Đặc biệt Ngày 13 Tháng 2 Năm 2018 là:

- **Ngày 15 tháng 1** – Hạn chót để đăng ký, thay đổi địa chỉ và thực hiện các cập nhật khác trực tuyến và qua đường bưu điện.
- **Ngày 5 tháng 2** – Hạn chót cho những ai hiện chưa đăng ký ở Tiểu bang Washington (phải trực tiếp đến văn phòng).

Giữ thông tin trong hồ sơ đăng ký cử tri của quý vị hiện hành

Nếu quý vị đã chuyển nhà hoặc thay đổi tên, hoặc nếu chữ ký của quý vị đã thay đổi, xin vui lòng cập nhật hồ sơ đăng ký cử tri. Quý vị chỉ cần nộp đơn đăng ký bỏ phiếu mới để cập nhật thông tin.



Ai đã đóng góp cho các chiến dịch tranh cử?

Để biết danh sách các cá nhân và tổ chức đã đóng góp cho các ứng cử viên và dự luật, xin vui lòng liên lạc:

Ủy ban Công bố Thông tin Công cộng
www.pdc.wa.gov

Số điện thoại miễn phí: 1-877-601-2828

Lựa chọn bỏ phiếu dành cho người khuyết tật

Bỏ phiếu qua đường bưu điện là lựa chọn thuận tiện cho đa số cử tri. Tuy nhiên, chúng tôi cũng cung cấp các lựa chọn bỏ phiếu khác.

Chương trình Đánh dấu Lá phiếu Trực tuyến

- Bất kỳ cử tri đã ghi danh nào cũng có thể sử dụng chương trình đánh dấu lá phiếu trực tuyến.
- Cử tri khuyết tật có thể đánh dấu các lựa chọn trên lá phiếu trực tuyến. Chương trình đánh dấu lá phiếu trực tuyến được thiết kế để giúp các cử tri khiếm thị và có thị lực kém có thể bỏ phiếu một cách riêng tư.
- Nếu lá phiếu của cử tri bị hư hại hoặc thất lạc, cử tri có thể đánh dấu lá phiếu trên máy tính, in lá phiếu, và gửi lại lá phiếu bằng fax, qua đường bưu điện, hoặc thư điện tử trước hạn chót là 8:00 tối vào ngày bầu cử.

Trung tâm bỏ phiếu dành cho người khuyết tật

Trung tâm bỏ phiếu dành cho người khuyết tật có thể trợ giúp cử tri hoàn tất lá phiếu. Đội ngũ nhân viên được huấn luyện cùng các trang thiết bị đặc biệt có thể trợ giúp cử tri khuyết tật bỏ phiếu một cách riêng tư và độc lập. Cử tri cũng có thể gửi lại lá phiếu tại các địa điểm này vào giờ làm việc.

King County Elections (Sở Bầu cử Quận King)

919 SW Grady Way, Renton 98057

Elections Annex (Văn phòng Phụ của Sở Bầu cử)

King County Administration Building (Tòa nhà Hành chính Quận King), 500 4th Ave., Room 440, Seattle 98104

- Ngày 24 tháng 1 – ngày 12 tháng 2, thứ Hai – thứ Sáu, 8:30 sáng – 4:30 chiều
- Ngày Bầu cử, ngày 13 tháng 2, 8:30 sáng – 8:00 tối

Bellevue Regional Library (Thư viện Cấp vùng Bellevue)

1111 110th Ave NE, 98004

- Thứ Hai, ngày 12 tháng 2, 10:00 sáng – 4:30 chiều
- Ngày Bầu cử, ngày 13 tháng 2, 9:00 sáng – 8:00 tối

Các lựa chọn bỏ phiếu khác dành cho người khuyết tật

Nếu một trong những lựa chọn trên không phù hợp với quý vị, xin vui lòng liên lạc với văn phòng của chúng tôi để được trợ giúp thêm:

Điện thoại: 206-296-VOTE (8683)

1-800-325-6165

TTY Relay: 711

Thư điện tử: elections@kingcounty.gov

Đề xuất Số 1
Thay thế Thuế Hiện hành dành cho các Chương trình và Hoạt động Giáo dục

Hội đồng Quản trị đã thông qua Nghị quyết Số 2017-25 liên quan đến việc tài trợ cho giáo dục. Đề xuất này sẽ cho phép Khu học chánh thu các khoản thuế thẳng dư sau, để thay thế một khoản thuế sắp hết hạn, đối với tất cả các bất động sản chịu thuế trong phạm vi Khu học chánh, nhằm hỗ trợ các chương trình và hoạt động giáo dục của Khu học chánh mà không được tiểu bang tài trợ:

Năm thu thuế	Mức thuế ước tính/\$1,000 giá trị định giá	Số tiền thuế
2019	\$1.50	\$10,710,073
2020	\$1.50	\$11,823,067
2021	\$1.50	\$13,051,814
2022	\$1.50	\$14,408,350

tất cả như được quy định trong Nghị quyết trên. Đề xuất này có nên được chấp thuận không?

Có

Không

Văn bản hoàn chỉnh của dự luật này có theo yêu cầu.

Phát biểu ủng hộ

Washington đang thực hiện những bước tiến lớn trong việc tài trợ giáo dục cơ bản, nhưng vẫn cần phải huy động tiền địa phương để chi trả cho nhân viên, các chương trình và trang thiết bị mà tiểu bang không cung cấp. Thuế dành cho các Chương trình và Hoạt động Giáo dục giúp thu hẹp khoảng trống giữa khoản tài trợ của tiểu bang và những gì mà học sinh của Tahoma cần. Chúng tôi muốn tất cả học sinh nhận được một chương trình giáo dục Sẵn sàng cho Tương lai vượt xa chương trình giáo dục cơ bản.

Khoản thuế này sẽ là \$1.50 trên mỗi \$1,000 giá trị định giá, bằng với nửa mức thuế hiện hành, nhờ vào ngân sách tiểu bang được cải thiện. Khoản thuế này sẽ thay thế cho khoản thuế năm 2014 và giúp trả tiền cho giáo dục đặc biệt, an ninh, y tá, nhân viên hỗ trợ lớp học, nhân viên chuyên chở, bảo trì, và đồ dự trữ. Khoản thuế này cũng chi trả cho giáo viên với công việc mà họ làm vượt quá 180 ngày học mà được tiểu bang chi trả.

Kinh phí từ tiểu bang là quan trọng, nhưng có nhiều ràng buộc. Nếu không có khoản thuế này, Tahoma sẽ mất đi sự linh hoạt trong cách chi tiêu tiền thuế để giáo dục và hỗ trợ học sinh. Các giáo viên, quản trị viên và Hội đồng Giáo dục hiểu học sinh rõ nhất. Ngân sách từ thuế có thể được áp dụng cho những mặt có nhu cầu lớn nhất.

Khoản thuế này được ủng hộ bởi các giáo viên, Phòng Thương mại Maple Valley-Black Diamond và các nhà lập pháp Khu vực thứ 5. Cha mẹ và các thành viên cộng đồng, trẻ em của chúng ta cần quý vị: Xin bỏ phiếu Có trước ngày 13 tháng 2!

Bác bỏ phát biểu phản đối

Ngân sách mới của tiểu bang là một khởi đầu tốt, tuy nhiên vẫn còn những lỗ hổng. Khoản thuế này nhằm đảm bảo Tahoma duy trì được các chương trình và nhân viên mà học sinh cần có. Khoản thuế được đề xuất này bằng với một nửa khoản thuế hiện hành và đã được các nhà lập pháp Khu vực thứ 5 năm công khai ủng hộ. Quỹ dự trữ của khu học chánh đang được sử dụng cho các chi phí chuyển tiếp theo kế hoạch liên quan đến việc mở trường trung học phổ thông mới và đóng vai trò là một quỹ khẩn cấp đáng tin cậy về mặt tài chính. Quá trình ngân sách là công khai và minh bạch. Hãy bỏ phiếu có!

Phát biểu giải trình

Việc thông qua Đề xuất Số 1 sẽ thay thế một khoản thuế sắp hết hạn và cho phép thu \$10,710,073 trong thuế bất động sản trong phạm vi Khu học chánh Tahoma cho đợt thu thuế năm 2019, \$11,823,067 cho đợt thu thuế năm 2020, \$13,051,814 cho đợt thu thuế năm 2021, và \$14,408,350 cho đợt thu thuế năm 2022. Theo Nghị quyết Số 2017-25 phê duyệt đề xuất này, các khoản thuế trên sẽ được gửi vào Quỹ Quản trị Tổng quát của Khu học chánh Tahoma để chi trả một phần chi phí tổng quát cho các hoạt động của Khu học chánh. Các chi phí tổng quát của Khu học chánh bao gồm chi phí cho nhân viên (như tiền lương), tài liệu giảng dạy, chương trình đặc biệt, hoạt động và thể thao, điều hành hệ thống công nghệ, chi phí chuyên chở học sinh, bảo trì cơ sở và các chi phí khác không thuộc cơ sở vật chất liên quan đến các hoạt động của Khu học chánh. Nếu được cử tri thông qua và dựa vào thông tin giá trị định giá dự kiến, mức thuế ước tính trên mỗi \$1,000 giá trị định giá sẽ là \$1.50 cho đợt thu thuế năm 2019 cho đến hết năm 2022. Mức thuế chính xác sẽ được điều chỉnh dựa trên giá trị định giá thực tế của bất động sản trong phạm vi Khu học chánh và giới hạn pháp lý của số tiền thuế vào thời điểm thu thuế.

Nếu quý vị có câu hỏi về dự luật này, xin vui lòng liên lạc: Kevin Patterson, Giám đốc Quan hệ Cộng chúng 425-413-3400, kpatters@tahomasd.us

Phát biểu phản đối

Năm 2017, cơ quan lập pháp đã phê duyệt một cuộc cải tổ lớn về giáo dục cơ bản, bao gồm việc tăng ngân sách \$7.3B cho giáo dục K-12 trong bốn năm tới. Do đó, tiểu bang hiện chịu trách nhiệm tài trợ hoàn toàn cho giáo dục cơ bản. Tác động của việc cải tổ này đối với khu học chánh chưa được hiểu đầy đủ, nhưng chúng tôi biết rằng (i) tiền lương của giáo viên sẽ tăng lên từ ngân sách tiểu bang và (ii) luật này cấm khu học chánh không được sử dụng ngân sách thuế ở cấp địa phương cho giáo dục cơ bản, kể cả lương giáo viên. Cho đến khi chúng ta hoàn toàn hiểu các tác động, chúng ta không nên chấp thuận khoản thuế này.

Hơn nữa, thay vì đánh giá nhu cầu từ dưới lên, khu học chánh chỉ đơn thuần ấn định số tiền thuế ở mức tối đa như được cho phép theo luật mới và không có quy trình minh bạch. Cần phải có một mức độ minh bạch và nghiêm ngặt hơn trong quá trình lập ngân sách của khu học chánh trước khi chúng ta cho thêm những đồng tiền mồ hôi nước mắt của mình.

Và, với mức tăng thuế bất động sản đáng kể từ tiểu bang kết hợp với mức tăng tối đa từ các khu vực đánh thuế khác, bây giờ không phải là thời điểm cho khoản thuế này hoặc các loại thuế được đề xuất khác. Nếu cần thiết, khu học chánh có các khoản tiền dự trữ mà họ có thể sử dụng, lên tới \$15M vào đầu năm học.

Bác bỏ phát biểu ủng hộ

Mặc dù các nhu cầu được trích dẫn là rất đáng khâm phục, khu học chánh không đưa ra những chi tiết cụ thể. Với rất ít nỗ lực, khu học chánh chỉ đơn thuần ấn định số tiền tối đa để có tính linh hoạt. Tôi không nghi ngờ ý định tốt của khu học chánh, nhưng các quản trị viên và các quan chức dân cử cần phải được xem xét kỹ lưỡng hơn.

Phát biểu ủng hộ nói rằng các giáo viên, quản trị viên, và Hội đồng Giáo dục hiểu học sinh rõ nhất. Tôi thực sự không đồng ý; chính cha mẹ mới là người hiểu các em rõ nhất.

Khu học chánh Tahoma Số 409

Sở Bầu cử Quận King không được phép chỉnh sửa các phát biểu, cũng như không chịu trách nhiệm về nội dung của các phát biểu đó.

Đề xuất Số 2

Thay thế Thuế Hiện hành dành cho các Dự án Cơ sở Vật chất

Hội đồng Quản trị đã thông qua Nghị quyết Số 2017-26 về các khoản thuế dành cho các cơ sở và công nghệ liên quan đến giáo dục. Đề xuất này sẽ cho phép cải thiện và nâng cấp các cơ sở của Khu học chánh; bao gồm công nghệ, phần mềm và đào tạo liên quan đến giáo dục; cải tiến tòa nhà và địa điểm trường học; và cho phép thu các khoản thuế thặng dư sau để thực hiện các mục đích đó đối với tất cả các bất động sản chịu thuế trong phạm vi Khu học chánh:

Năm thu thuế	Mức thuế ước tính/\$1,000 giá trị	
	định giá	Số tiền thuế
2019	\$0.39	\$2,750,000
2020	\$0.35	\$2,750,000
2021	\$0.32	\$2,750,000
2022	\$0.29	\$2,750,000

tất cả như được quy định trong Nghị quyết trên. Đề xuất này có nên được chấp thuận không?

Có

Không

Vấn bản hoàn chỉnh của dự luật này có theo yêu cầu.

Phát biểu ủng hộ

Thật khó tưởng tượng một thế giới không có máy tính: không có điện thoại thông minh, máy tính bảng, máy tính xách tay, máy tính để bàn, hoặc internet. Bây giờ, hãy tưởng tượng sống trong thế giới như vậy nhưng không có khả năng truy cập vào những thiết bị đó. Đó là lý do tại sao chúng ta cần phải gia hạn khoản thuế dành cho công nghệ ở Tahoma. Khoản thuế này chi trả cho máy tính, phần mềm, thiết bị mạng và nhân lực để hỗ trợ và đào tạo cho khoảng 9,000 học sinh và nhân viên. Khoản thuế được đề xuất này tương đương với số tiền của khoản thuế mà nó sẽ thay thế. Cộng đồng của chúng ta đã liên tục ủng hộ các khoản thuế dành cho công nghệ trong hơn một thập niên, và khoản thuế này được ủng hộ bởi các giáo viên và Phòng Thương mại Maple Valley-Black Diamond.

Sự thay đổi gần đây về cách thức tiêu bang sẽ tài trợ cho các trường học cung cấp khoảng một phần tư những gì cần cho công nghệ lớp học. Nếu không có tiền thuế ở cấp địa phương, chúng ta sẽ không có đủ tiền để duy trì các thiết bị công nghệ mà học sinh hiện đang sử dụng.

Tahoma xuất bản một kế hoạch công nghệ mỗi năm. Một ủy ban tư vấn công dân xem xét việc chi tiêu và các chương trình liên quan đến thuế dành cho công nghệ. Tất cả các công nghệ lớp học được gắn liền với chương trình giảng dạy của khu học chánh để máy vi tính và phần mềm có thể hỗ trợ việc học tập của học sinh.

Tahoma cam kết giúp học sinh trở nên Sẵn sàng cho Tương lai. Khoản thuế dành cho công nghệ này giúp học sinh thành công. Xin hỗ trợ học sinh ở Tahoma bằng cách bỏ phiếu Có trước ngày 13 tháng 2.

Bác bỏ phát biểu phản đối

Thuế Công nghệ giúp mua máy tính cho lớp học, trang thiết bị và phần mềm mạng cũng như cung cấp nhân viên hỗ trợ. Khoản thuế này không chi trả cho các tòa nhà trường học. Theo kế hoạch, quỹ dự trữ hiện tại đang được dùng cho các chi phí chuyển tiếp. Đại diện của các công ty công nghệ ủng hộ chúng tôi trong ủy ban giám sát của khu học chánh và đưa ra các khuyến nghị cho nhu cầu thu thuế của chúng tôi. Một kế hoạch công khai và chi tiết về công nghệ hướng dẫn cách thức chi tiêu tiền và các nguồn lực được phân bổ. Tiền thuế ở cấp địa phương cung cấp hơn 70% công nghệ cho lớp học. Hãy bỏ phiếu Có!

Phát biểu giải trình

Việc thông qua Đề xuất Số 2 sẽ thay thế một khoản thuế sắp hết hạn và cho phép thu \$2,750,000 trong thuế bất động sản trong phạm vi Khu học chánh Tahoma Số 409 sẽ được thu mỗi năm vào năm 2019 đến hết năm 2022, để tài trợ cho việc xây dựng, sửa chữa, cải thiện và mở rộng các cơ sở mới và cơ sở hiện có, cải tiến trang thiết bị công nghệ và đào tạo, và hiện đại hóa cơ sở giáo dục, bao gồm nhưng không giới hạn ở việc tăng cường cơ sở hạ tầng, mua phần cứng, mua giấy phép phần mềm, và thực hiện các ứng dụng trực tuyến và đào tạo liên quan đến việc cài đặt các phần trên như là một phần không thể thiếu của hệ thống công nghệ, cơ sở, hoặc dự án của Khu học chánh; và việc áp dụng và hiện đại hóa hệ thống công nghệ cho các hoạt động và việc giảng dạy bao gồm, nhưng không giới hạn ở, lệ phí tiếp diễn cho các ứng dụng trực tuyến, hội phí, hoặc giấy phép phần mềm, bao gồm nâng cấp và các dịch vụ có liên quan, và đào tạo liên tục liên quan đến việc cài đặt và hợp nhất các sản phẩm hoặc dịch vụ này, và các khoản chi phí dự án cơ sở vật chất khác được Hội đồng Quản trị phê duyệt. Các khoản thuế trên sẽ được thu vào năm học 2018-2019 cho đến hết năm 2021-2022, và sẽ được gửi vào Quỹ Dự án Cơ sở Vật chất của Khu học chánh để thực hiện các cải tiến này nhằm đáp ứng với các chương trình giáo dục hiện tại và trong tương lai cho học sinh. Nếu được cử tri thông qua, và dựa vào thông tin giá trị định giá dự kiến (cho đợt thu thuế năm 2019), \$0.39 (cho đợt thu thuế năm 2020), \$0.32 (cho đợt thu thuế năm 2021) và \$0.29 (cho đợt thu thuế năm 2022). Mức thuế chính xác sẽ được điều chỉnh dựa trên giá trị định giá thực tế của bất động sản trong phạm vi Khu học chánh vào thời điểm thu thuế.

Nếu quý vị có câu hỏi về dự luật này, xin vui lòng liên lạc: Kevin Patterson, Giám đốc Quan hệ Cộng chúng 425-413-3400, kpatters@tahomasd.us

Phát biểu phản đối

Năm 2017, khu học chánh đã hoàn thành hai trường học hiện đại hoàn toàn mới và thực hiện nâng cấp tại các trường học khác, được chi trả bằng trái phiếu xây dựng (phải mất nhiều năm để người nộp thuế có thể trả hết bằng thuế bất động sản). Với \$19M trong quỹ cơ sở vật chất còn lại tính đến tháng 6 năm 2017 và ngân sách dự trữ \$15M khi năm học bắt đầu, tôi đặt câu hỏi liệu khu học chánh có thực sự cần thêm \$11M từ người nộp thuế để “nâng cấp các cơ sở của Khu học chánh” hay “cải thiện tòa nhà và địa điểm.”

Ngoài ra, với nhiều công ty công nghệ trong khu vực, liệu chúng ta có thực sự cần \$11M cho “công nghệ, phần mềm và đào tạo liên quan đến giáo dục”? Ngay cả với các công ty này ở ngay trong khu vực của chúng ta, hồ sơ công cộng cho thấy rằng khu học chánh đã gửi nhân viên Công nghệ Thông tin đến những nơi như Thụy Điển.

Với tư cách là một phụ huynh, tôi muốn các giáo viên có các nguồn lực cần thiết để làm công việc của họ hiệu quả nhất. Tuy nhiên, trước khi cử tri đồng ý cung cấp nhiều kinh phí hơn cho công nghệ, cử tri cần nhấn mạnh rằng khu học chánh phải (i) chứng minh được rằng khu học chánh đang tận dụng tối đa các nguồn lực có sẵn ở khu vực lân cận và (ii) trình bày chi tiết các nhu cầu cụ thể và mục đích sử dụng của các khoản ngân sách này. Nếu không có lý do chính đáng hơn, bây giờ không phải là thời điểm để tăng gánh nặng thuế đã sẵn có của chúng ta.

Người nộp phát biểu: Fletcher Barkdull fletcherbarkdull@gmail.com

Bác bỏ phát biểu ủng hộ

Là bậc cha mẹ, tôi đã nhìn thấy những lợi ích của công nghệ mà cộng đồng của chúng ta đã hỗ trợ. Tuy nhiên, chỉ làm những gì đã luôn được thực hiện cho cùng một số tiền không phải là cách tiếp cận đúng đắn. Điều đó thiếu tính kỷ luật và trách nhiệm giải trình. Trước khi phê duyệt khoản thuế này, các nhu cầu cụ thể cần được xác định và các khoản chi tiêu phải được minh giải. Có khả năng tiết kiệm chi phí hay không? Một lần nữa, chúng ta cần xem xét những người đưa ra quyết định và nhấn mạnh vào trách nhiệm giải trình ở mức cao hơn.

Đề xuất Số 3
Thuế dành cho Xe buýt Trường học

Hội đồng Quản trị đã thông qua Nghị quyết Số 2017-27 cho phép thu một khoản thuế dành cho xe buýt trường học. Khoản thuế này sẽ tài trợ cho việc thay thế cũng như mua mới các xe buýt trường học và cho phép thu các khoản thuế thặng dư sau đối với tất cả các bất động sản chịu thuế trong phạm vi Khu học chánh:

Năm thu thuế	Mức thuế ước tính/\$1,000 giá trị định giá	Số tiền thuế
	định giá	
2019	\$0.14	\$1,000,000
2020	\$0.13	\$1,000,000

tất cả như được quy định trong Nghị quyết Số 2017-27. Đề xuất này có nên được chấp thuận không?

Có
Không

Văn bản hoàn chỉnh của dự luật này có theo yêu cầu.

Phát biểu ủng hộ

Người nộp phát biểu: Angela Stewart, Katrina Montgomery, Sarah Gilbert
www.voteystahoma.com

Đã 15 năm kể từ khi Tahoma yêu cầu cử tri chấp thuận một khoản thuế để mua xe buýt mới. Kể từ đó, khu học chánh đã có thêm hơn 2,000 học sinh và đã mở một trường trung học phổ thông mới. Đã đến lúc để mua thêm xe buýt.

Những thay đổi gần đây về cách thức tiểu bang tài trợ cho các trường học đã không cung cấp thêm tiền để mua xe buýt. Đoàn xe buýt của Tahoma đang xuống cấp và cần phải có thêm khoảng 15 xe buýt mới với kích cỡ lớn để những xe cũ, được mua vào đầu những năm 1990, có thể được ngưng sử dụng. Đoàn xe buýt cũng cần phải phát triển để đáp ứng với nhu cầu được tạo ra bởi nhiều học sinh hơn và một trường học bổ sung, được thêm vào trong quá trình chuyển đổi năm 2017. Với khoản thuế kéo dài hai năm này, Tahoma có thể hiện đại hóa đoàn xe buýt và tăng tính linh hoạt.

Chi phí cho người nộp thuế được ước tính là 14 xu cho mỗi \$1,000 của giá trị định giá năm 2019 và 13 xu vào năm 2020. Chi phí ước tính hàng năm cho người sở hữu một căn nhà trị giá \$400,000 sẽ là \$56 vào năm 2019 và \$52 vào năm 2020. Khoản thuế này được ủng hộ bởi các giáo viên và Phòng Thương mại Maple Valley-Black Diamond.

Hãy tiếp tục tiến về phía trước bằng cách tiếp tục cung cấp phương tiện giao thông an toàn và đáng tin cậy cho học sinh. Xin bỏ phiếu Có để mua thêm xe buýt!

Bác bỏ phát biểu phản đối

Khu học chánh bị cấm sử dụng quỹ trái phiếu xây dựng để mua xe buýt, theo luật pháp. Quỹ dự phòng đã được dùng để chi trả cho các chi phí chuyển tiếp theo kế hoạch để mở trường trung học phổ thông mới và để duy trì một quỹ khẩn cấp. Người đóng thuế đã ủng hộ khoản thuế dành cho xe buýt cuối cùng vào năm 2002. Khu học chánh đã phát triển và cần thêm xe buýt; khu học chánh cũng cần phải thay thế những xe buýt cũ được mua vào những năm 1990. Đúng vậy, cần có thêm tài xế lái xe, nhưng cũng cần thêm xe buýt. Hãy bỏ phiếu có!

Phát biểu giải trình

Nếu quý vị có câu hỏi về dự luật này, xin vui lòng liên lạc: Kevin Patterson, Giám đốc Quan hệ Cộng chúng
425-413-3400, kpatters@tahomasd.us

Việc thông qua Đề xuất Số 3 sẽ cho phép thu \$1,000,000 trong thuế bất động sản trong phạm vi Khu học chánh Tahoma cho đợt thu thuế năm 2019 và \$1,000,000 cho đợt thu thuế năm 2020. Theo Nghị quyết Số 2017-27 phê duyệt đề xuất này, các khoản thuế trên sẽ được gửi vào Quỹ Phương tiện Chuyên chở của Khu học chánh Tahoma để trả một phần chi phí của việc mua xe buýt trường học mới nhằm đáp ứng với sự gia tăng dân số dự kiến và cho phép ngưng sử dụng các xe buýt đã cũ và tốn kém hơn để vận hành của Khu học chánh. Nếu được cử tri thông qua, các khoản thuế bất động sản này sẽ được thu ở mức ước tính là \$0.14 trên mỗi \$1,000 giá trị định giá vào năm 2019 và \$0.13 trên mỗi \$1,000 giá trị định giá vào năm 2020. Mức thuế chính xác sẽ được điều chỉnh dựa trên giá trị định giá thực tế của bất động sản trong phạm vi Khu học chánh vào thời điểm thu thuế.

Phát biểu phản đối

Người nộp phát biểu: Fletcher Barkdull
fletcherbarkdull@gmail.com

Năm 2017, Khu học chánh Tahoma hoàn thành các dự án xây dựng và khai trương hai trường học mới – Trường Tiểu học Lake Wilderness và Trường Trung học Phổ thông Tahoma. Cộng đồng nói chung là rất tự hào về các trường học này, và khu học chánh vẫn có \$19M trong quỹ dự án cơ sở vật chất tính đến tháng 6 năm 2017. Ngoài ra, khu học chánh bắt đầu năm học với \$15M trong ngân sách dự trữ. Có vẻ như khu học chánh đã có đủ tiền để khấu hao \$2M mà sẽ được tạo ra từ khoản thuế này cho xe buýt trường học, nếu họ thực sự cần.

Mặc dù đã có những thách thức với các tuyến đường xe buýt mới và các mối quan ngại về năng suất trong phạm vi khu học chánh, ban quản trị đã làm rõ rằng vấn đề chủ yếu do sự thiếu hụt người lái xe buýt, chứ không phải là sự thiếu hụt xe buýt. Do đó, khoản thuế này sẽ không giải quyết được các vấn đề về chuyên chở trong khu học chánh của chúng ta.

Với sự gia tăng thuế bất động sản đáng kể từ tiểu bang dành cho giáo dục kết hợp với sự gia tăng tối đa từ các khu vực đánh thuế khác, các khoản thuế kết hợp do khu học chánh đề xuất tạo ra một mức tăng thuế tổng thể đáng kể. Bây giờ không phải là thời điểm để tăng gánh nặng thuế của chúng ta.

Bác bỏ phát biểu ủng hộ

Hàng năm, khu học chánh đều nhận được khoản phân bổ dành cho việc chuyên chở từ tiểu bang. Trong năm 2016-2017, khoản phân bổ đó đã vượt quá \$3M. Với một kế hoạch đúng đắn, khu học chánh có thể đã dành riêng nguồn kinh phí sau một khoảng thời gian để dành cho việc mua xe buýt trong tương lai. Mặc dù xe buýt có thể không phải là mục đích được nêu ra phía sau khoản tiền dự trữ trị giá \$15M của Khu học chánh, nhưng các khoản dự trữ đó chính là vì mục đích mua các tài sản khấu hao. Với khoản tiền dự trữ như vậy, một khoản thuế dành cho xe buýt là không cần thiết.



Thông tin liên lạc

Điện thoại: 206-296-VOTE (8683)

1-800-325-6165

TTY Relay: 711

Thư điện tử: elections@kingcounty.gov

Trang mạng: kingcounty.gov/elections

Qua đường bưu điện hoặc trực tiếp:

King County Elections (Sở Bầu cử Quận King)

919 SW Grady Way

Renton, WA 98057

Sở Bầu cử Quận King mở cửa từ thứ Hai – thứ Sáu, 8:30 sáng – 4:30 chiều

Elections Annex (Văn phòng Phụ của Sở Bầu cử)

King County Administration Building

(Tòa nhà Hành chính Quận King)

500 4th Ave., Room 440

Seattle, WA 98104

Văn phòng Phụ của Sở Bầu cử mở cửa từ thứ Hai – thứ Sáu, 8:30 sáng – 4:30 chiều

Xin vui lòng liên lạc với chúng tôi để nhận tập sách hướng dẫn cử tri này bằng hình thức khác.

Contact us to receive your voting materials in Chinese, Korean, Spanish or Vietnamese.

如需獲取您的中文投票資訊，請聯絡金郡選舉部。

Comuníquese con nosotros para recibir sus materiales de votación en Español.

한글로 선거 자료를 받으시려면 저희에게 연락하세요.

Xin vui lòng liên lạc với chúng tôi để nhận tài liệu bầu cử bằng tiếng Việt.